

## Mode d'emploi Champions® Prep-Cap (dioxyde de zircon ou titane grade 5)

Consulter les numéros d'article dans le catalogue de produits actuel.

STÉRILE: Ne pas utiliser le produit si l'emballage stérile du Prep-Cap en titane est endommagé.

Les Prep-Caps en dioxyde de zircon sont délivrés en état non stérile.

### **Veillez noter:**

Ce mode d'emploi doit être lu, sans faute, avant l'utilisation du système Prep-Cap® de Champions®.

Afin d'éviter l'avalement ou l'aspiration par accident, utiliser une digue caoutchouc pour les piliers Prep-Cap Champions® (R)Evolution et ainsi que pour positionner les Prep-Caps sur les implants monoblocs à tête carrée.

### **Description des produits:**

En implantologie, les Prep-Caps sont utilisés pour corriger les divergences d'insertion et pour élargir la couronne clinique. Ils sont cimentés sur le pilier (implant à tête carrée). Ensuite, ils peuvent être taillés comme une dent.

Les Prep-Caps individuels permettent de fabriquer un pilier personnalisé rapidement et à prix réduit.

Les Prep-Caps sont disponibles en différentes hauteurs gingivales et angulations. Après avoir vérifié le bord gingival, ajusté la longueur des Prep-Caps et avoir fait éventuellement quelques ajustements avec une turbine, cimenter le Prep-Cap. Enfin, la préparation sur le Prep-Cap peut être réalisée comme d'habitude.

Les Prep-Caps sont disponibles en deux matériaux: dioxyde de zircon (non stérile) et en titane grade 5 (stérile).

### **Indication / Finalité:**

Les Prep-Caps sont en dioxyde de zircon ou en titane grade 5. Le pilier individuel se compose du Prep-Cap compatible avec le pilier Prep-Cap du Champions® (R)Evolution ou le pilier de l'implant monobloc à tête carrée. Les Prep-Caps, qui sont cimentés ou collés sur les piliers, permettent de supporter les couronnes ou les bridges et de corriger les divergences d'insertion ou d'élargir la couronne clinique.

### **Effets non souhaités:**

Aucun

### **Complications:**

Aucune

### **Délai de conservation:**

Une indication de la date de péremption des Prep-Caps en dioxyde de zircon (non stérile) n'est pas nécessaire.

La réutilisation des produits à usage unique peut entraîner un risque d'infection pour le patient et le praticien.

Les Prep-Caps de titane grade 5 sont délivrés en état stérile. Les produits stériles portent le signe STERILE.

Les produits stériles ne peuvent pas être restérilisés. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas où les produits seraient restérilisés par l'utilisateur final, quelle que soit la méthode de stérilisation.

Seuls les produits médicaux, dans leur emballage d'origine blister fermé, sont stériles.

Le délai de conservation jusqu'à la première utilisation du produit est indiqué sur l'étiquette. La date de péremption est représentée par le symbole du sablier.

Ne pas utiliser les produits stériles après la date de péremption indiquée sur l'emballage. L'indication LOT réfère au numéro de lot.

Les Prep-Caps peuvent être utilisés seulement une fois.

### **Stockage:**

Les produits sont à stocker au sec, dans leur emballage d'origine, et à température ambiante. Le stockage incorrect peut mener à un produit défectueux et à un endommagement grave du matériau.

## Conseils d'utilisation:

### Implants Champions® monoblocs à tête carrée:

1. Les Prep-Caps sont conçus pour le pilier des implants monoblocs à tête carrée.
2. Choisir le Prep-Cap parmi la gamme de produits et l'ajuster au pilier de l'implant. Vérifier la hauteur du bord gingival.
3. Préparer les Prep-Caps pour le collage.
4. Couvrir l'épaule gingivale du pilier avec du matériau synthétique ou du cire à coller.
5. Sabler doucement à l'intérieur du Prep-Cap à environ 1-1,5 bar avec 50 µm d'oxyde d'aluminium. À défaut, on peut aussi sabler avec CoJet (3M Espe) ou avec Rocatec Soft. Ensuite, dégraisser la partie intérieure du Prep-Cap (par exemple Acetone).
6. Dégraisser le pilier. Ne plus toucher les parties avec les doigts.
7. Le conditionnement du pilier se fait avec un Metal Primer (par exemple Alloy Primer (Kuraray) / Metal Primer (GV)).
8. Mélanger la colle suivant les instructions du fabricant (par exemple Panavia SA de Kuraray).

**Conseil: Préchauffer la colle. Selon des études scientifiques, les ciments et les composites qui sont préchauffés à 50°C atteignent un degré plus élevé de polymérisation, comparativement à ceux qui sont utilisés à température ambiante. Après avoir utilisé la colle, la stocker dans le réfrigérateur.**

Appliquer le mélange de colle uniformément sur le pilier et à l'intérieur du Prep-Cap et sans causer des bulles d'air (sonde, pinceau, petite spatule).

9. Mettre le Prep-Cap sur le pilier et le fixer avec pression. Après environ 30 secondes (Panavia SA de Kuraray durcit dans la partie anaérobie), seulement exposer les surfaces extérieures avec l'excès de colle avec un dispositif de photopolymérisation jusqu'à ce que la colle soit légèrement épaissie et qu'elle ait durcie. Ensuite, l'excès de colle peut être retiré. La polymérisation chimique finale est réalisée avec le ciment dual Panavia SA.
10. Lorsque le ciment a durci, retirer l'excès de colle avec des instruments rotatifs.
11. Si nécessaire, le Prep-Cap peut être personnalisé. Ensuite, la prothèse finale peut être fabriquée suivant le procédé CAD/CAM.

### Implants deux pièces Champions® (R)Evolution

1. Retirer le Shuttle de l'implant Champions® (R)Evolution. Visser le pilier Prep-Cap sur l'implant Champions® (R)Evolution ou sur l'analogue de laboratoire.
2. Choisir le Prep-Cap parmi la gamme des produits et l'ajuster au pilier. Vérifier la hauteur du bord gingival. Si nécessaire, traiter le Prep-Cap avec une turbine.
3. Préparer le pilier pour coller le Prep-Cap.
4. Couvrir l'épaule gingivale du pilier avec du matériau synthétique ou du cire à coller.
5. Sabler doucement à l'intérieur du Prep-Cap à environ 1-1,5 bar avec 50 µm d'oxyde d'aluminium. À défaut, on peut aussi sabler avec CoJet (3M Espe) ou avec Rocatec Soft. Ensuite, dégraisser l'intérieur du Prep-Cap (par exemple Acetone).
6. Dégraisser le pilier. Ne plus toucher les parties avec les doigts.
7. Le conditionnement du pilier se fait avec un Metal Primer (par exemple Alloy Primer (Kuraray)/ Metal Primer (GV)).
8. Mélanger la colle suivant les instructions du fabricant (par exemple Panavia SA de Kuraray).

**Conseil: Préchauffer la colle. Selon des études scientifiques, les ciments et les composites qui sont préchauffés à 50°C atteignent un degré plus élevé de polymérisation, comparativement à ceux qui sont utilisés à température ambiante. Après avoir utilisé la colle, la stocker dans le réfrigérateur.**

Appliquer le mélange de colle uniformément sur le pilier et à l'intérieur du Prep-Cap sans causer des bulles d'air (sonde, pinceau, petite spatule).

9. Mettre le Prep-Cap sur le pilier et le fixer avec pression. Après environ 30 secondes (Panavia SA de Kuraray durcit dans la partie anaérobie), seulement exposer les surfaces extérieures avec l'excès de colle avec un dispositif de photopolymérisation jusqu'à ce que la colle soit légèrement épaissie et qu'elle ait durcie. Ensuite, l'excès de colle peut être retiré. La polymérisation chimique se fait avec le ciment dual Panavia SA.
10. Lorsque le ciment a durci, retirer l'excès de colle avec des instruments rotatifs.
11. Si nécessaire, le Prep-Cap peut être personnalisé. Ensuite, la prothèse finale peut être fabriquée suivant le procédé CAD/CAM.

## Conseils:

- Les piliers Prep-Cap et les Prep-Caps doivent être stockés dans un endroit sec, dans leur emballage fermé. L'emballage blister peut seulement être ouvert directement avant l'application.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier le design du produit, les composants ou leur emballage, et d'adapter le mode d'emploi. La responsabilité se limite au remplacement du produit défectueux.
- Aucune autre réclamation, quelle qu'elle soit, ne sera acceptée.
- Mise au rebut : Mettre au rebut et décontaminer les déchets conformément aux règlements locaux, régionaux ou nationaux.

## Fabricant dans l'UE:

Champions-Implants GmbH

Direction: Dr. med. dent. Armin Nedjat

ZTM Norbert Bomba

Im Baumfeld 30 | Champions Platz 1

D-55237 Flonheim

Allemagne

Tel. (49) (0) 6734 91 40 80 | Fax (49) (0) 6734 10 53

info@champions-implants.com

www.champions-implants.com



Champions® est une marque déposée  
de Champions-Implants GmbH

Rev. 4/2018-12

## Symboles:



Fabricant



Date limite d'utilisation



Ne pas réutiliser



Garder au sec



Consulter le mode d'emploi



Code de lot



Numéro de référence



Prep-Caps en dioxyde de zircon



Prep-Cap en titane stérilisé par irradiation

**RX only**

Application réservée aux dentistes  
ou spécialistes



Code-barre